**الخطة الدراسية**

**AcademicPlan**

**Level(1)**

**CourseTitleandCode:EnglishGrammar1.ENG116**

**Objectives:**The mainobjective is to enablestudents to practiceand applycontemporarygrammar rulesin their speech andincorporate themin theirwriting.

**Topicstobecovered:**Verb tenses/ Nouns and pronouns /Connectingideas /Thepassive tense / Adjective and noun clauses.

**Textbook:**Azar, S. B.(2010*).FundamentalsofEnglishGrammar*. (4thed).Longman.**CourseTitleandCode:ListeningandSpeaking.Level-1.** **ENG-126Objectives:**The mainobjective is to prepare the studentsforan academic learningenvironment.Theyshouldbe able to describethe difference betweentherelevantand theirrelevant information.Theyshould develop the abilityofjudgingand payingattention towhattheyarelistening.

**Topicstobecovered:**CourseOutline/ Academic lifearoundthe world/ExperiencingNature/ In thecommunity/Culturesofthe world/ Health /SocialLife/ Sports/**Textbook:**Interactions-1 Middle East Diamond Edition, Listeningand speakingLevel-1byJudithTanka, Paul Most (2012)

**CourseTitleandCode:Reading&VocabularyBuilding:ENG-131Objectives:**The students will developtheir speaking, reading, writingand listeningskillsthrough individual, pair, and group exercises and will therebyrefine and enhancetheircommunicative abilityregardingeveryday matters in their English language.

**Topicstobecovered:**Introductionto course contents/Around the world/ExperiencingNature/ Eatingto live orLivingto eat/ In the community/ Home/Cultures ofthe world/Health.

**Textbook:**Pamela Hartman and ElaineKirn, Interactions-1 Reading.**CourseTitleandCode:EnglishWriting-1** **ENG-144**

**Objectives:**Themainobjective is toenable thestudents to demonstrate the abilitytoarticulate atopicsentence,and develop unified and coherent paragraphs and short essaysthrough adequatesupporton differentacademic topicson differentmodes( descriptive,narrative, example, process, opinion,etc…)

**Topicstobecovered:**Introduction ofthe course contents/ the sentenceand paragraph/descriptive paragraph/Example paragraph/ Process paragraph/ Opinion paragraphs/Narrative paragraphs/

**Textbook:**Effective Academic Writing-1 by AliceSavage and Masoud Shafiei OUP 2007

**Level(2)**

**CourseTitleandCode:**Sounds**ofEnglish** Code**-ENG152**

**Objectives:** :Themainobjective is that students shouldbe ableto produce andperceiveEnglishutterances well.

**Topicstobecovered**: Introducingcourse syllabus and materials,Speech organs,Placeof articulation,Mannerof articulation,Transcription ofconsonants andshortvowels +differences between BritishandAmerican accents,Transcriptionoflong vowels,diphthongs andtriphthongs + differencesbetween British and Americanaccents,multisyllabic words(stressplacement).

**Textbook:**Hancock, M. (2003).***EnglishPronunciationinUse****.*

**CourseTitleandCode:Reading&VocabularyBuilding2** **Code#ENG**

**132**

**Objectives:Themainobjectiveisimprovingstudents’developmentalskillsthatencouragespeaking,listening,writingandreadingabilitiesthroughawiderangeofexercises.**

**Topicstobecovered:Education&StudentLife,CityLife,Business&Money,Jobs&Professions,LifestylesaroundtheWorld,GlobalConnections,Language&Communication,Tastes&Preferences.**

**Textbook:Elaine,K.&Pamela,H.(2007).Interaction2:Reading.**

**CourseTitleandCode:EnglishGrammar–2ENG–117**

**Objectives:Themainpurposeofthiscourseistoenablestudentstopracticeand**

**applycontemporarygrammarrulesintheirspeechandincorporatethemintheirwritinginadditiontopromotingthedevelopmentofalllanguageskillsinvariousways.**

**Topicstobecovered:Introductiontocoursecontents/reviewofverbtenses/reviewofnounsandpronouns/reviewofadjectiveandnounclauses/reviewofpassiveform/gerundsandinfinitives/coordinatingconjunctions/adverbclauses/reductionsofadverbclausestomodifyadverbialphrases/conditionalsentencesandwishes.**

**Textbook:UnderstandingandUsingEnglishGrammar,FourthEditionbyBettyS.Azar,Longman.**

**CourseTitleandCode:EnglishWriting-2ENG-145**

**Objectives:Thiscourseaimsmainlytoenablestudentstocreate/writeaunifiedandcoherentthree-paragraph(short)essayondifferentacademictopics.**

**Topicstobecovered:CourseOutline/introduction:/fromparagraphtoshortessay/descriptiveessays/narrativeessays/opinionessays/comparisonandcontrastessays/causeandeffectessays.**

**Textbook:EffectiveAcademicWriting-2,AliceSavageandPatriciaMayerOUP2007**

**Level(3)**

**CourseTitleandCode:ENG218:EnglishGrammar-III**

**Objectives**:The mainobjective is to enable studentsto analyze the grammatical structureof sentenceswithin English speeches/texts,usinggrammatical terminologycorrectlyanddemonstratingknowledge of how sentence-level grammatical structure contributes tothepromotionof spokenlanguage, and improves the coherence ofparagraphsandtexts.**TopicstobeCovered**: Review of verb tenses, nouns,pronouns, adjectives, connectingideas, Review ofgerunds, infinitives, adverbclauses,the passive

Review of nounclauses, adjective clauses,conditionalsentences andwishes/Determinersand quantifiers/ Pronouns,ellipsis,and substitution/ Prepositions:/Reporting: Directspeech, Indirect speech,reportingorders, questions,

statements,request , advice etc… /Connectors andfocus structure/Review ofthecourse.**Textbook:**Advanced: Oxford PracticeGrammarwith Answerswith Practice-Plus CD-RODbyGeorge Yule OUP, 2010

**CourseTitleandCode:**Listening &Speaking II/ENG. 227 (Level-3)**Objectives**:The mainobjective is to provide arich environment that expandsstudents’learning,keep studentsconnected to learningbyselectingtopicsthat are interestingandrelevant to modern studentsandhelpbuild strategy-awareness of predictinglanguagefor different academic andsocialcontexts.

**TopicstobeCovered:**Educationand Student Life/CityLife/ Businessand Money/Lifestyles Aroundthe World /Language and Communication/ New Frontiers /Ceremonies

**Textbook:**Interactions-2 Listeningand Speaking Diamond Edition Level-2, JudithTankaand LidaBaker,2012

**CourseTitleandCode:AcademicReading:ENG237**

**Objectives**:The mainobjective isto enablestudents to developtheirreading, speaking,and writingskills through individual,pair,and groupexercises takenfromthe*AdvancedReadingPower* workbook, andhelp themto refine andenhance their comprehensionabilityin the English language.

**TopicstobeCovered**: Chapter 1: Previewing/ Chapter 2: MakingInferences / Chapter 3:UnderstandingParagraphs/ Chapter 4: Patternsof Organization/ Chapter 5:ReadingLonger Passages Effectively/ Chapter 6:Skimming.

**Textbook**: Linda,J. &Beatrice, S.M.(2007).*AdvancedReadingPower4*(2nd)**CourseTitleandCode:AcademicWriting:Eng.247.**

**Objectives**:The mainobjective isto producea five-paragraph essayon fourdifferentrhetorical modes through afive–partprocessof gatheringideas,organizingan outline,drafting, revisingandediting.

**TopicstobeCovered:**TheFive-Paragraph Essay / Process AnalysisEssays /Cause andEffectEssays/ArgumentativeEssays/ClassificationEssays/**Revision.**

**Textbook:**Effective Academic Writing-III, Jason Davis &Rhonda Liss OUP 2006

**Level(4)**

**CourseTitleandCode:Computer-AssistedLanguageLearning(**CALL)**.ENG202**

**Objectives**:The mainobjective isto enablestudents ofunderstandingthe generaloperatingprinciples ofelectronictechnologies,hardware andsoftware related tolanguage learning.**Topicstobecovered:**Introductionto course contents/Structure andterminology ofcomputerand CALL/Hypertext, hypermedia and multimedia/Eight CALLapplications/Defininga modelofCALL/Theoreticaland Pedagogical concerns/ Currentresearchinterests/ Glossaryof keyterms

**Textbook:**Beaty, K. (2010*).TeachingandResearchingComputer-assistedLanguageLearning*. (2nded)

**CourseTitleandCode:IntroductiontoLinguistics.ENG250**

**Objectives**:The mainobjective is to familiarise studentswiththe main areas of linguistics**Topicstobecovered:**Course Outline/ Phonetics / WordFormation/Morphology/Grammar& Syntax/Semantics &Pragmatics/Discourse Analysis/Neurolinguistics/ComputationalLinguistics

**Textbook:**Yule, G. (2014). *TheStudyofLanguage(5thed).*Cambridge:CambridgeUniversityPress.

**CourseTitleandCode:IntroductiontoTranslation.ENG270**

**Objectives**:The mainobjective is to acquaintstudentswiththe practiceoftranslationandthebest ways ofrenderinga sourcetext intoa targettext.

**Topicstobecovered:**What is translation?What do we translate?/ Different kinds oftranslationsfor different sciences/Some grammaticalproblems intranslation/Practicalsession: Scientific translation/Practicalsession:technicaltranslation/ practicalsession:legaltranslation/Practicalsession: socialtranslation/Practicalsession:Medical translation.

**Textbook:**Ghazalah, H. (2014).*TranslationasProblemsandSolutions.ACourseBookforUniversityStudentsandTraineeTranslators*. Syria: Dar-AlkalamAl-Arabi.

**CourseTitleandCode:IntroductiontoLiterature.ENG280**

**Objectives**:The mainobjective is to introducestudents tothe main genres, writers andcritical methods of EnglishLiterature.

**Topicstobecovered:**Introductionto course/ Elements of plot:JohnGlasworthy/Character:KatherineMansfield/Theme:Anthon Chekhov“Gooseberries”/ Pointof view:Ernest Hemingway/Symbol and Irony: ShirelyJackson, “Thelottery”/ Fantasy/Theelements of poetry/ Reading the poem/ Figurative language: Symbol, allegory, paradox,irony, imagery/ The Elements of Drama: “The sandbox”.

**Textbook:**Laurence,P.().Literature: Structure,Sound and Sense.(Anyedition).**CourseTitleandCode:Phonetics&PhonologyENG-354**

**Objectives**: This course aimsmainlytoenable studentsto understand, describe and use all segmentalandsuprasegmental features ofEnglish.

**Topicstobecovered:**Course Outline/introduction /EnglishVowels/EnglishConsonants/Thephoneme and Distinctive Features/The Syllable/ Stress/Weakand StrongForms /Aspectsof Connected Speech:Rhythm,Assimilation, Linkingand Elision/Intonation: Formand Function

**Textbook**:Peter Roach. (2008)**EnglishPhoneticsandPhonology,4thEdition**Cambridge UniversityPress.

**Level(5)**

Course Title and Code:Computer-AssistedLanguageTeaching(CALT). ENG-303**Topicstobecovered**:introductionto course contents/structure andterminologyofcomputerand CALT/Learningand CALT/ Communication and CALT/ Computerresourcesfor listeningandspeaking/Computer resourcesforteachingreadingskills/ Computerresources forteaching writingskills/YoungLearners/Teachers usingtechnology**Textbook**:*Aisha,W.&Goodith,W.(2013).TechnologyEnhancedLanguageLearning.OxfordUniversityPress.*

**CourseTitleandCode:AppliedLinguistics.ENG360**

**Objectives**Themainobjective is to familiarize studentswith the various linguistic areasconceptsthat fall within thescopeof appliedlinguisticsand toshow howtheyrelate toeachother.

**Topicstobecovered:**Introductionto Applied Linguistics/ Prescribingand Describingpopular and academic views of“correctness”/ Languages inthecontemporaryWorld/EnglishLanguageTeaching(ELT)/ Language and Communication/ Context and Culture/Persuasion andpoetics Rhetoric and Resistance.

**Textbook:**Cook, Guy(2003*).‘AppliedLinguistics’intheSeriesOxfordIntroductiontoLanguageStudy)Oxford:OxfordUniversityPress.*

**CourseTitleandCode:TranslationTheories01.ENG372**

**Objectives**:The mainobjective is to introducestudents tothe maintheories and strategies oftranslation

**Topicstobecovered:**Introducingtranslation studies/Equivalence at word level/Equivalence above word level/GrammaticalEquivalence /TextualEquivalence/PragmaticEquivalence/ Revision.

**Textbook:**Baker, M. (2011).*Inotherwords,ACourseBookonTranslation,(2nded.),*USAand Canada, Routledge.

**CourseTitleandCode:ShortStories.ENG386**

**Objectives**Thecourse aims tointroduce students tothe form, methods anddynamicsoftheshort storygenrein the modern period(1880-1930), inboth British and Americancontexts.

**Topicstobecovered**: IntroductiontoModern Shortstories, ErnestHemingway‘A Man ofthe World’,A Batter flyand theTank, ‘The Old Manand the Sea[Selections]’Introductiontothe Authorand hisworks, Themes-Plots –Characters –Critical Analysis,-Considerationof the Short Storyformin relation tothisfiction-/ Oscar Wilde, Lord Arthur Savile’s andOther stories(1888) ‘TheModel Millionaire’, ‘The Sphinx withouta Secret’,‘TheCanterville Ghosts’,[Selections], Introductiontothe Author and his works, Themes-Plots–Characters– Critical Analysis,-Consideration oftheShortStoryformin relation to thisfiction/ Aesopfables, Selections fromthe storiestold bythe historicalAesop,which are amixture of legend, myths, and political parables, Introduction to the Author and his works,Themes-Plots –Characters – Critical Analysis, -ConsiderationoftheShortStoryforminrelationto thisfiction.

Modern ShortStories, Module Handbook, ed. ByChris Bartle,(2016).

**Level(6)**

**CourseTitleandCode:SemanticsandPragmatics** **ENG.458CourseTitleandCode:MorphologyandSyntax:ENG355**

**Objectives**:The mainpurposeforthis courseistofamiliarise students withthecore aspectsof morphologyand syntax,fromboth,theoreticaland descriptive perspectives.

**TopicstobeCovered**: IntroductiontoMorphology, Morphemes, Rulesand Processes ofWord Formation,MorphologicalAnalysis, Introduction to Syntax(AnOverviewofSentence Structure), Constituents and Syntactic Categories, Phrase StructureTrees, TensePhrases (TPs)and TransformationalAnalysis

**CourseTitleandCode:Sociolinguistics:ENG.365**

**Objectives:**The mainpurpose forthis courseistointroducestudents tostudy theinterplayof language and society, with language as the startingpoint.

**TopicstobeCovered:** Language and Social class, Language and Ethnic group, Languageand Gender/Sex, Language and Geography, Language and Humanity, Language andContact and Revision.

**LearningResources:**Trudgill, P.(2000).Sociolinguistics: An Introductionto Languageand Society, (4thed.).Penguin Books.

**CourseTitleandCode:**TranslationintheHumanities: ENG. 390

**Objectives**:The mainpurpose forthis course istoenable students totranslatespecificIslamic texts,literary textsand legal andpoliticaltexts, whichenables themto build abackground knowledge about thesetextsfor further practice and applicationintheir future.**TopicstobeCovered**:Thepeculiarities of the Islamic, literary, legaland politicalregister,conceptsandterminology/ Thespecial kind of vocabularyandjargon used inperformingreligiousrites, legal trailsand politicalspeeches/A translatedpassage incorporatinganumber ofHadiths. Official CourtForms and Informational Documents/Political and legalarticles/Translatingtexts aboutthejudiciaryandjudicialsystems and lawsin theKingdomof Saudi Arabia/Discussion of avarietyof legaldocuments suchas birth certificates,contracts,treaties, and UNresolutions, focusingon preamblesand conclusionsthat areknown for their specific idiomaticexpression. Samples of Googletranslation of the Islamic,literary, legaland political texts.

**LearningResources:**Thematerial for this courseshould consistof aselection oftextsfroma varietyof Islamic books, includingthe Holy Qur`an, Sunnah anda selection ofvariousliterary, legal and politicaltextsfromdifferentacademicresources.

**CourseTitleandCode:TranslationTheoriesII:ENG376**

**Objectives:**The course, whichis a continuationofENG. 372, aims tohelpstudents know

more about theories of translation andlet thembringsuch theories into practiceintheirowntranslation.

**TopicstobeCovered:** EarlyHistoryofTranslation, Early HistoryofTranslation,TheWesternTradition/The Arab Tradition, Contemporary HistoryofTranslation,TheNature ofTranslating(types andconcepts),Theories ofTranslationand Translation and Culture.**LearningResources:**Munday, Jeremy(2012).IntroducingTranslation Studies:Theoriesand Applications(3rd ed.).London and NewYork: Routledge.

**Level(7)**

**CourseTitleandCode:SemanticsandPragmatics** **ENG.458**

Thepresent course aims atintroducingstudentsto‘meaning’in linguistics, whichishandled bytwo sub-disciplines:Semantics, which studies the conventionallexicalandcompositional meanings and pragmatics, whichstudiesinteractional/contextual meaning.**Topicstobecovered:**Semanticsand Pragmatics: Adistinction,The Semiotic triangle:Meaning/reference/symbolLexical meaning: Denotation/concepts at wordlevel,Compositional meaning: Denotation at sentencelevel,Explicature andImplicature, Sense(intra-linguistics) relations:Synonyms, antonyms,complementaries,andconverses,Paraphrase, polysemy, homonymy, andhyponymy, Componential analysis, Connotativemeaning, Collocativemeaning, Proposition, meaningpostulates, Entailment.

**Textbook**: Griffiths, P.(2006).An Introduction to English Semantics and PragmaticsEdinburgh: Edinburgh UniversityPress.

**CourseTitleandCode:DiscourseAnalysis.ENG.467**

**Themainobjective**ofthecourse is toprovide students withstate-of-the-art linguisticapproaches, resources, techniques andtoolsto conductdiscourse analysis ofbothspokenand writtentexts belongingto various genres.Thecourse focuses on how toapplytheknowledge and skills acquired duringlectures tointerpret and explainhow linguisticchoices made bywriters/speakers strategicallyalign ordis-align readers/listenersarounddifferentdebatableissues.

**Topicstobecovered:**Systemic Functional Linguistics inrelationto DA, SystemicFunctional Grammar Analysis (Transitivity, MoodandTheme), Conjunction Analysis in

Discourse,Identification/Reference Analysis in Discourse, Cohesion, Texture & CoherenceinDiscourseAnalysis, Register: theoryandapplication, Genre:theoryand application,AppraisalTheory(ATTITUDE analysisof discourse), AppraisalTheory(GRADUATIONanalysis ofdiscourse), AppraisalTheory(ENGAGEMENTanalysis of discourse).**Textbook**: Martin,J. R., &Rose, D. (2007).Working withDiscourse:Meaning Beyond theClause(2ed.). London; New York: Continuum.

**CourseTitleandCode:InterpretingENG.492**

**Themainobjective**ofthecourse is tointroducestudentstothedifficultiesrelatedtothe fieldofinterpreting andenhancetheir abilitytotake theactiontointerpret differentkinds of speechinstantly.

**Topicstobecovered:**Theoretical Background:Definition oftheterm“Interpreting”,Types ofInterpreting;simultaneous,consecutive.Booth/ conferenceroomwillbeintroduced, Constraints fordelivery,ConceptualKnowledge,Basic InterpretingSkills,Takingnotes,Role play,PracticalAspects. ConferenceTranslation.

**Textbook:** Enani,M. An IntroductiontoAt Sight&ConsecutiveTranslation&Interpretation.

Setton, R.(1995).SimultaneousInterpretation:Acognitive pragmatic analysis.**CourseTitleandCode:TranslationintheFieldofScience,ENG.493**

Themain objectiveistotrain studentson howto translatescientificandtechnicaltextsindifferent fields such as engineering, medicine,astronomy, pharmaceuticals, lifesciences,etc.

Topicstobe covered: IntroductiontotheCourse,Translatingsamplesoftechnicaltexts (3),lifeandnaturalsciencestexts(6), medicaltexts(3), statisticaltexts(1)

Textbook:Muhammad Ali Alkuhli. 2001. ScienceTranslation: FromEnglish intoArabic. Swaileh,Jordan: DarAlfalah

**Level(8)CourseTitleandCode:ResearchMethodology.ENG.446**

Themain purposeof this course istoexplain keyconceptsand terminologyrelated toscientific methodsofresearch andlinguisticsandrelated fields.

**Topicstobecovered:**What is ‘research’ and how it could be approached/ ResearchParadigms and ethics/ the research Process/ learningfrompublished research /doing yourresearch project/ researchquestions / literature review/ data collection / data analysis /validityand reliability.

**Textbook:**Lambert,M. (2012). ABeginner's Guideto DoingyourEducation ResearchProject.Sage.

**CourseTitleandCode:SecondLanguageAcquisition.ENG.466**

Themain purposeof this course istoacquaintthe studentswiththe processesoffirst andsecondlanguage acquisition and to introduce themwith the maintheoriesthat tryto explainlanguage development.

**Topicstobecovered:**Language acquisition and learning/ Behaviorismand thementalistapproachin firstlanguage acquisition/ grammatical developmentsequenceand linguisticuniversals/linguistic and cognitive processes/Interlanguage / errorsin L2learning/Motivation in L2 learning/ differences in L2 learners /Theoriesof L2learning.**Textbook:**Littlewood, W.(1998). Foreign andSecondLearning: Language AcquisitionResearch and itsImplications for theClassroom. Cambridge UniversityPress.

**CourseTitleandCode:IssuesandProblemsinTranslation.ENG479Themainpurpose**of thiscourse is to familiarise thestudents with some problems of

translation and train themto find solutions byanalyzingtexts,understandinglanguageequivalence,restructuring the text,and judgingappropriateness.

**Topicstobecovered:**Technicaltexts/ equivalence atthe word levelandtheproblemofnon-equivalence/ equivalence above theword level (idioms and expressions)andthetranslation difficulties above the wordlevel/ scientifictexts / medicaltexts.

**Textbook:**Ghazalah,H.(2004).EssaysinTranslationandStylistics.DarEl-IlmLilmalayin.**CourseTitleandCode:LiteraryTranslation.ENG494**

**Themainpurpose**of thiscourse is tomake the learners aware of the importanceof literarytranslationin Linguistics and language studyand learningthrough its linkwith Englishandliterature,introducethemtothe multilingual aspect of literarytranslation, and give thempracticein literarytranslation inthe different genres ofliterature.

**Topicstobecovered:**Literarytranslation and itsmultilingualaspects /Translatingmodernand contemporarypoems fromArabic intoEnglish, with an emphasis on the structure oftheEnglish Language /Translating modern and contemporarypoems fromEnglish intoArabic, with anemphasis on thestructure ofthe English Language /Translating modernandcontemporarynovels andshortstoriesfromArabic into English, with anemphasis on thestructureofthe EnglishLanguage / Translatingmodern and contemporarynovels and shortstories fromEnglish into Arabic, with an emphasisonthe structureofthe EnglishLanguage / Translatingmodernandcontemporaryplays fromArabicintoEnglish, withanemphasis onthestructure of the English Language /Translatingmodernand contemporaryplays fromEnglish intoArabic,withan emphasis on the structure of the EnglishLanguage.

**Textbook:**

1.King, N. (2000).Memory,Narrative, Identity: RememberingtheSelf.EdinburghUniversityPress.

2.A selection of various modern and contemporaryliterarytexts fromdifferentacademicresources.